

Distr.  
GENERAL

A/RES/48/145  
28 January 1994

## الجمعية العامة

الدورة الثامنة والأربعون  
البند ١١٤ (ج) من جدول الأعمال



قرار اتخذته الجمعية العامة

[بناء على تقرير اللجنة الثالثة (A/48/632/Add.3)]

١٤٥/٤٨ - حالة حقوق الانسان في جمهورية إيران الاسلامية

إن الجمعية العامة،

إذ تسترشد بالمبادئ الواردة في ميثاق الأمم المتحدة، وإعلان العالمي لحقوق الانسان<sup>(١)</sup>، والعهدين الدوليين الخاصين بحقوق الانسان<sup>(٢)</sup>،

وإذ تؤكد من جديد أن على جميع الدول التزاما بتعزيز وحماية حقوق الانسان والحريات الأساسية وبالوفاء بالالتزامات التي تعهدت بها بمقتضى مختلف الصكوك الدولية في هذا الميدان،

وإذ تضع في اعتبارها قراراتها ذات الصلة، بما فيها آخرها وهو القرار ١٤٦/٤٧ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، فضلا عن قرارات لجنة حقوق الانسان، بما فيها آخرها وهو القرار ٦٢/١٩٩٣ المؤرخ ١٠ آذار/مارس ١٩٩٣<sup>(٣)</sup>، وقرارات اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات، بما فيها آخرها وهو القرار ١٤/١٩٩٣ المؤرخ ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٣<sup>(٤)</sup>،

(١) القرار ٢١٧ ألف (د - ٣).

(٢) القرار ٢٢٠٠ ألف (د - ٢١)، المرفق.

(٣) انظر: الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٣، الملحق رقم ٣ (E/1993/23).

الفصل الثاني، الفرع ألف.

(٤) E/CN.4/1994/2 - E/CN.4/Sub.2/1993/45، الفصل الثاني، الفرع ألف.

وإذ تلاحظ أن حكومة جمهورية إيران الإسلامية قد استجابت لطلب الممثل الخاص للجنة حقوق الإنسان الحصول على معلومات عن ادعاءات انتهاك حقوق الإنسان في ذلك البلد، لكنها لم تسمح له بالقيام بزيارة رابعة للبلد كي يحصل على معلومات مباشرة من مصدرها عن الحالة الراهنة لحقوق الإنسان هناك،

وإذ تؤكد من جديد أن الحكومات مسؤولة عن الاغتيالات والاعتداءات التي يرتكبها وكلاؤها ضد أشخاص في إقليم دولة أخرى، وعن التحريض على مثل هذه الأعمال أو الموافقة عليها أو التغاضي عنها عن عمد،

وإذ تلاحظ ما أشار إليه الممثل الخاص من أن هناك من الأدلة ما يكفي لإظهار أنه من الملائم تماما أن تظل حالة حقوق الإنسان في جمهورية إيران الإسلامية قيد المراقبة الدولية الدقيقة<sup>(٥)</sup>،

وإذ تلاحظ أيضا أن اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات قد أدانت، في قرارها ١٤/١٩٩٣، استمرار الانتهاكات الصارخة لحقوق الإنسان في جمهورية إيران الإسلامية،

وإذ تلاحظ كذلك الملاحظات الختامية للجنة القضاء على التمييز العنصري، واللجنة المعنية بحقوق الإنسان، واللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، عن حالة حقوق الإنسان في جمهورية إيران الإسلامية،

١ - تحيط علما مع التقدير بالتقرير المؤقت للممثل الخاص للجنة حقوق الإنسان<sup>(٦)</sup>، وبالاعتبارات والملاحظات الواردة فيه؛

٢ - تعرب عن بالغ قلقها إزاء استمرار ورود تقارير عن حدوث انتهاكات لحقوق الإنسان في جمهورية إيران الإسلامية؛

٣ - تعرب عن قلقها على وجه أكثر تحديدا إزاء الانتقادات الرئيسية التي وجهها الممثل الخاص فيما يتعلق بحالة حقوق الإنسان في جمهورية إيران الإسلامية، أي ارتفاع عدد حالات الإعدام، وحالات التعذيب والمعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة، ومعيار إقامة العدل، وعدم توفر ضمانات تكفل الإجراءات القانونية الواجبة، والمعاملة التمييزية لفئات معينة من المواطنين بسبب معتقداتهم الدينية، وخاصة البهائيين الذين أصبح وجودهم مهددا كطائفة دينية تتوفر لها أسباب البقاء، والقيود المفروضة على حرية التعبير والفكر والرأي والصحافة، وإزاء استمرار تعرض المرأة، كما ذكر الممثل الخاص، للتمييز ضدها؛

٤ - تعرب عن بالغ قلقها إزاء الاستمرار في تطبيق عقوبة الإعدام، مما وصفه الممثل الخاص بأنه زائد على الحد؛

(٥) A/48/526 ، المرفق ، الفقرة ١٣٠.

(٦) A/48/526 ، المرفق .

٥ - تعرب عن بالغ قلقها أيضا لوجود تهديدات مستمرة ضد حياة أحد مواطني دولة أخرى، ذكرت حالته في تقرير الممثل الخاص، وضد أفراد يرتبطون بعمله، مما يلقي فيما يبدو بتأييد حكومة جمهورية إيران الإسلامية؛

٦ - تحت حكومة جمهورية إيران الإسلامية على الامتناع عن القيام بأنشطة من قبيل تلك المذكورة في تقرير الممثل الخاص ضد أعضاء المعارضة الإيرانية الذين يعيشون في الخارج؛

٧ - تأسف لأن حكومة جمهورية إيران الإسلامية لم تسمح حتى الآن للممثل الخاص بزيارة البلد ، وهكذا لم تمكنه من الاضطلاع على الوجه التام بولايته من خلال التعاون التام معه؛

٨ - تحت حكومة جمهورية إيران الإسلامية على تنفيذ الاتفاقات القائمة مع المنظمات الانسانية الدولية؛

٩ - تطلب إلى حكومة جمهورية إيران الإسلامية تكثيف جهودها للتحقيق في مسائل حقوق الانسان التي أثارها الممثل الخاص في الفرعين الرابع والخامس من تقريره المؤقت وتصحيح تلك المسائل، وخاصة فيما يتعلق بإقامة العدل والإجراءات القانونية الواجبة؛

١٠ - تطلب أيضا إلى حكومة جمهورية إيران الإسلامية الامتثال للصكوك الدولية المتعلقة بحقوق الانسان، وخاصة العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية<sup>(٧)</sup>، وجمهورية إيران الإسلامية طرف فيه، وضمن تمتع جميع الأفراد الموجودين داخل إقليمها والخاضعين لولايتها القضائية، بما في ذلك الجماعات الدينية، بالحقوق المعترف بها في تلك الصكوك؛

١١ - تؤيد رأي الممثل الخاص بوجوب استمرار المراقبة الدولية لحالة حقوق الانسان في جمهورية إيران الإسلامية؛

١٢ - تطلب إلى حكومة جمهورية إيران الإسلامية التعاون الكامل مع الممثل الخاص؛

١٣ - تطلب إلى الأمين العام تقديم كل ما يلزم من مساعدة إلى الممثل الخاص؛

١٤ - تقرر مواصلة دراسة حالة حقوق الانسان في جمهورية إيران الإسلامية، بما في ذلك حالة الأقليات مثل طائفة البهائيين، خلال دورتها التاسعة والأربعين، في إطار البند المعنون "مسائل حقوق الانسان" في ضوء العناصر الإضافية المقدمة من لجنة حقوق الانسان والمجلس الاقتصادي والاجتماعي.